Turbinenfabrik in Wesel = Usine de turbines à Wesel = Turbine factory of Wesel

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **16 (1962)**

Heft 5

PDF erstellt am: **02.06.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-331196

Nutzungsbedingungen

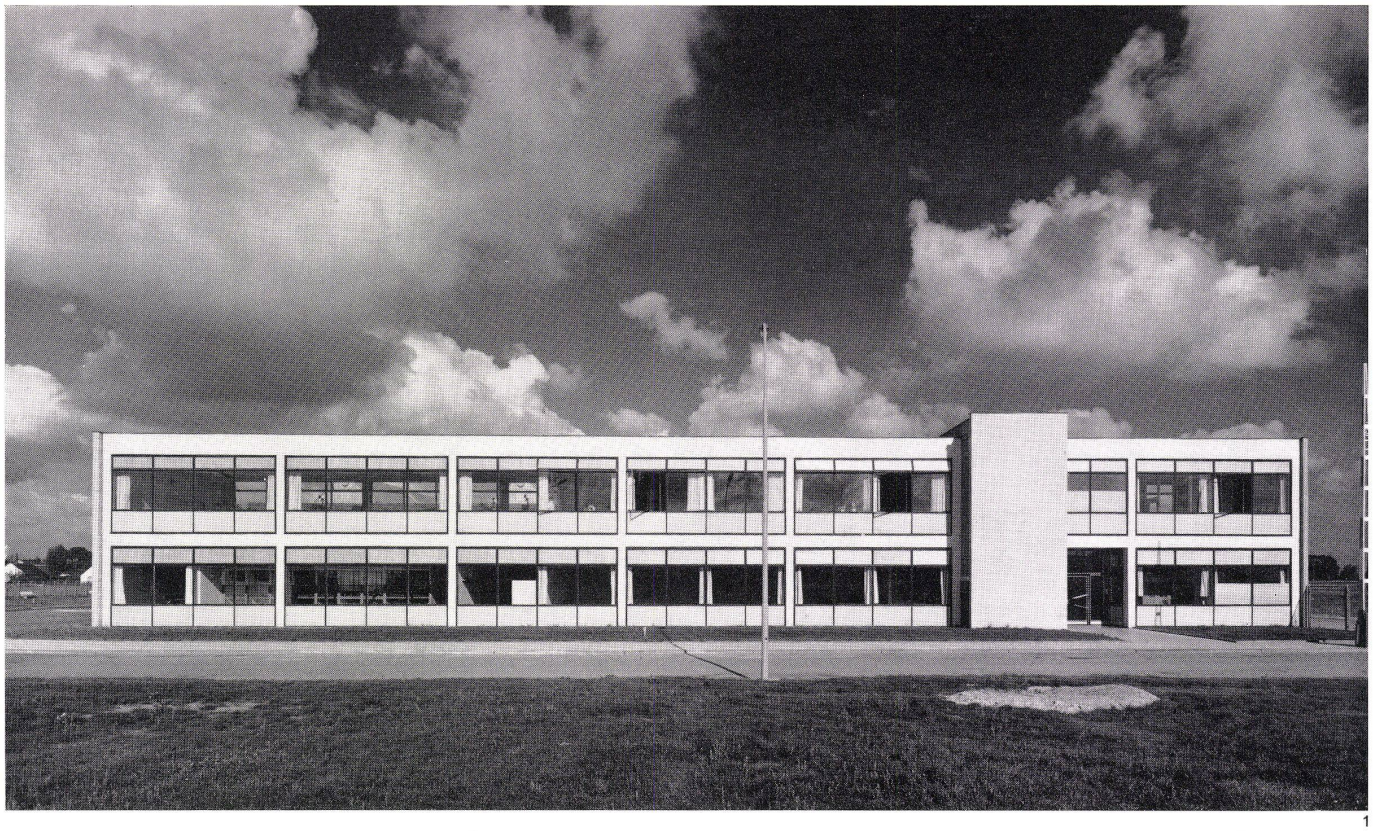
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch



1

Walter Henn,
Mitarbeiter L. Kammel, U. Maerker, Braunschweig. In Zusammenarbeit mit der Werksbauabteilung der Siemens-Schuckertwerke AG

Turbinenfabrik in Wesel

Usine de turbines à Wesel

Turbine Factory of Wesel

Entwurf 1957, 1. Bauabschnitt gebaut 1958—59

1
Südseite des zweigeschossigen Kopfbaus. Weißes Stahlbetonskelett mit geschoßhohen Fensterelementen, Brüstungsfelder aus Opakglas.

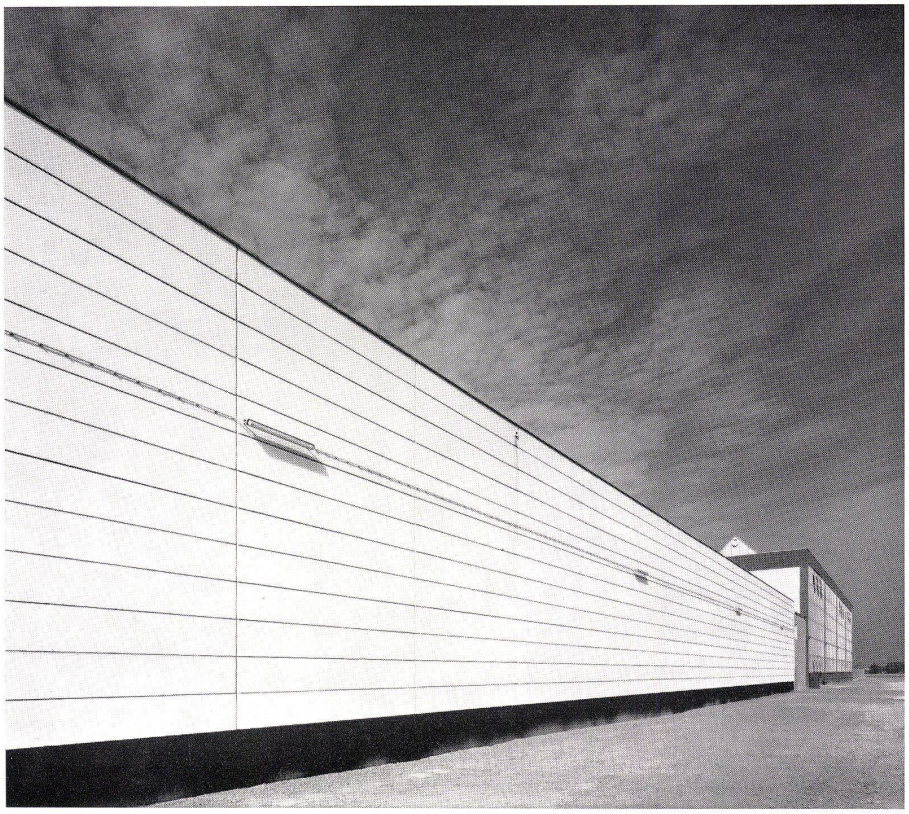
Côté sud du bâtiment frontal de deux étages. Squelette de béton armé blanc et élément-fenêtres à hauteur d'étage. Allèges en verre opaque.

South side of the two-storey main building. White reinforced concrete skeleton with storey-high window elements, parapet panels of opaque glass.

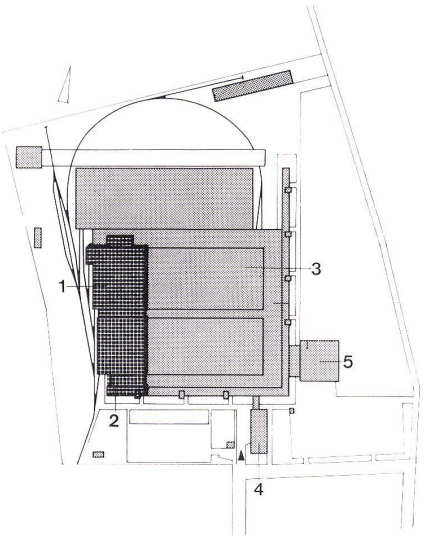
2
Demontierbare Siporexwand an der für die Erweiterung vorgesehenen Ostseite der Hallen.

Paroi siporex démontable du côté est (prolongation des halles).

Movable Siporex wall on the east side (to be extended) of sheds.



2



3
Lageplan 1 : 7500.

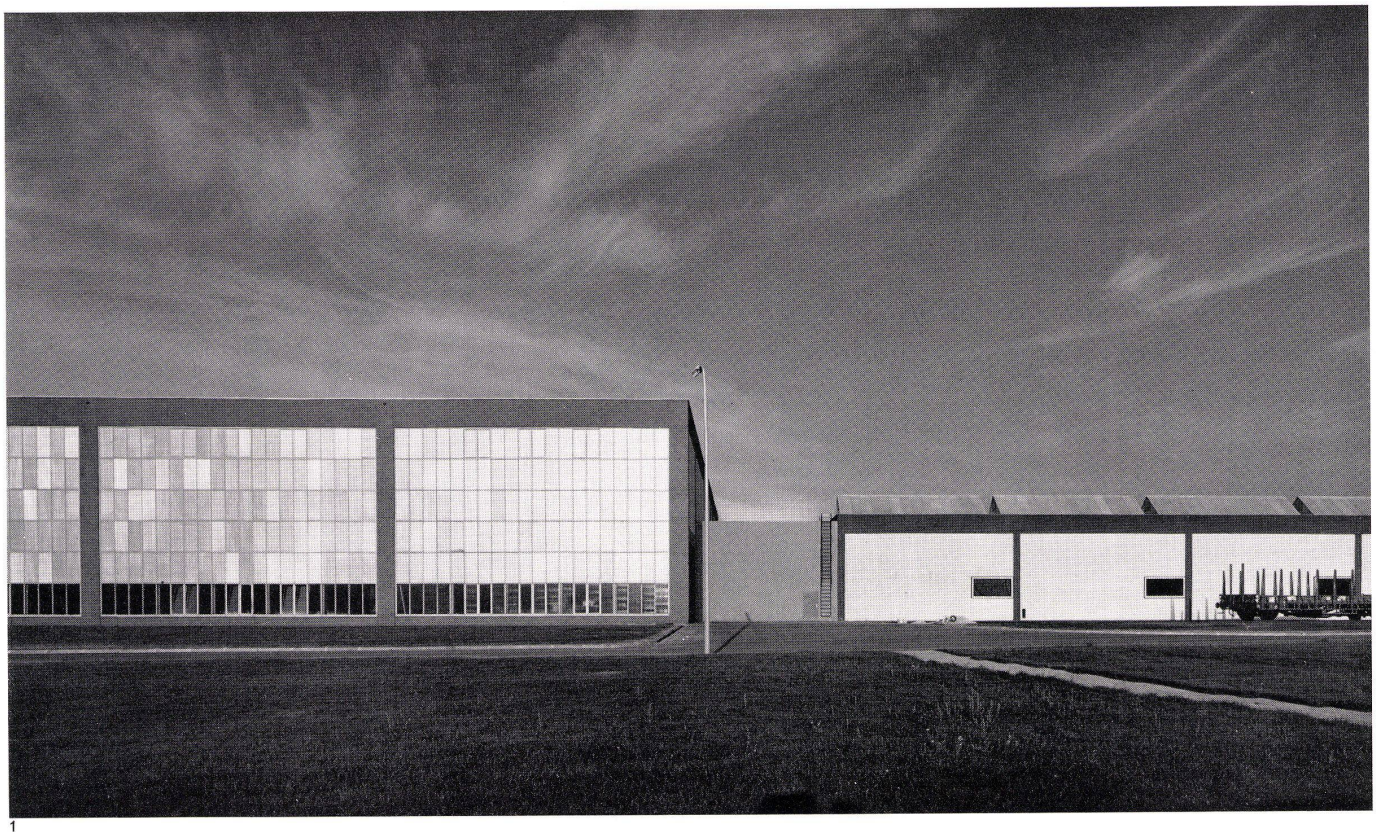
Plan de situation.

Site plan.

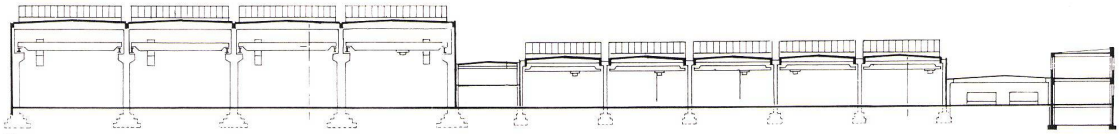
1 Produktionshallen, 1. Bauabschnitt / Halles de production, 1re étape / Production sheds, first building stage
2 Bürogebäude als Kopfbau / Bâtiment frontal administratif / Office building as main building
3 Erweiterung der Produktionshallen / Prolongement des halles de production / Extension of production sheds
4 Geplantes Verwaltungsgebäude / Bâtiment administratif planifié / Future administration building
5 Geplantes Sozialgebäude / Bâtiment des services sociaux planifié / Future welfare building

Für die Produktion kleinerer Industrieturbinen errichteten die Siemens-Schuckertwerke AG in den Jahren 1957—59 ein neues Turbinenwerk in Wesel.

Für den Bau stand ein landwirtschaftlich genutztes, unbebautes Gelände von rund 160000 m² zur Verfügung, so daß sich die Gelegenheit bot, das neue Werk ohne Bindungen an vorhandene Gebäude auf »grüner Wiese« aufzubauen. Die Produktion der Turbinen erforderte ebenerdige, zusammenhängende Nutzflächen von etwa 50000 m² im Endausbau. Die neue Werksanlage mußte in mehreren Bauabschnitten durchgeführt werden. Im ersten Bauabschnitt wurden ein Teil der Produktionshallen mit rund 10000 m²



1



2

1
Westseite des Werkes.
Côté ouest des usines.
West side of works.

2
Querschnitt durch die Gesamtanlage 1 : 1000.
Coupe de l'ensemble.
Section of the whole complex.

3
Westseite der Produktionshallen mit Thermolux kittlos verglast. Sichtzone mit Klarglas.
Côté ouest des halles de production vitrées de thermolux sans mastic. Zones transparentes en verre normal.
West side of production sheds glazed with Thermolux without putty. Transparent areas in standard glass.

3

überbauter Fläche, ein Umkleidetrakt und ein zweigeschossiger Kopfbau mit betriebsnahen Büros errichtet, mit dem 2. Bauabschnitt wird zur Zeit begonnen.

Mitbestimmend für das Layout des Generalbebauungsplans war die Forderung nach unmittelbaren Gleisanschlüssen in jedem Produktionsbereich und nach Erweiterung jeder einzelnen Halle. Die Untersuchungen ergaben als zweckmäßigste Lösung eine Aneinanderreihung der einzelnen Bauteile und Produktionsabteilungen. Dadurch konnte erreicht werden, daß alle Baukörper unabhängig voneinander erweiterungsfähig sind: Bürogebäude, Umkleidetrakt, kleine Halle mit Lager und Kleinteilefertigung, Zwischentrakt mit Meisterbüros und Materialprüfung, große Halle mit Großteilefertigung und Montage. Sämtliche Gebäude sind Stahlbetonskelettbauten mit klar begrenzten Umrissen und bilden dadurch eine geschlossene Einheit. Wegen der westlich vorbeiführenden Hauptstrecke der Eisenbahn Ruhrgebiet — Holland war die Gestaltung der Westfassade besonders wichtig. Durch das dunkel gestrichene sichtbare Stahlbetonskelett wird der konstruktive Aufbau der Hallen erkenntlich. Die mit Thermolux verglasten Westseiten der großen Halle geben dieser Fassade eine lebhafte Struktur. Die Ostseite der Hallen, an der die Erweiterungsbauten anschließen werden, wurde mit einer demontierbaren Siporexwand verkleidet.

Prof. Walter Henn, L. Kammel, U. Maerker

Turbinenwerk in Wesel

Usine de turbines à Wesel

Turbine works in Wesel

Ausbildung der Waschreihen im Umkleideraum

Disposition des lavabos et garderobe

Arrangement of wash bowls and cloakroom

Konstruktionsblatt

Plan détachable

Design Sheet

Bauen + Wohnen

5/1962

A
Vertikalschnitt durch eine Waschreihe 1 : 25.

Coupe verticale des lavabos.

Vertical section of wash bowls.

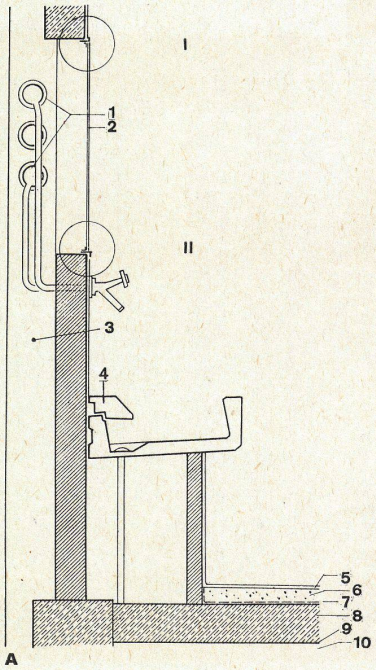
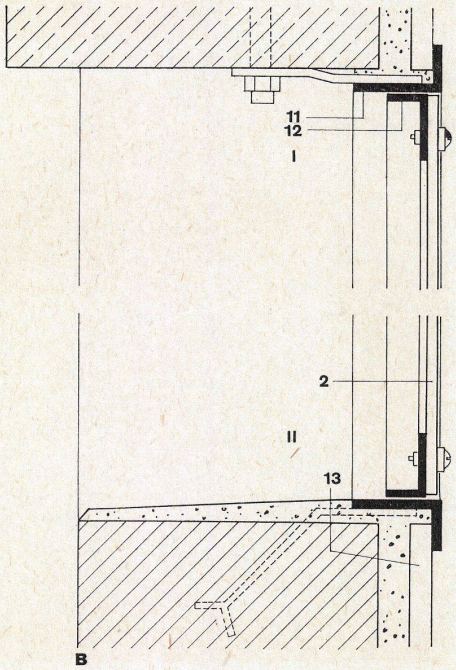
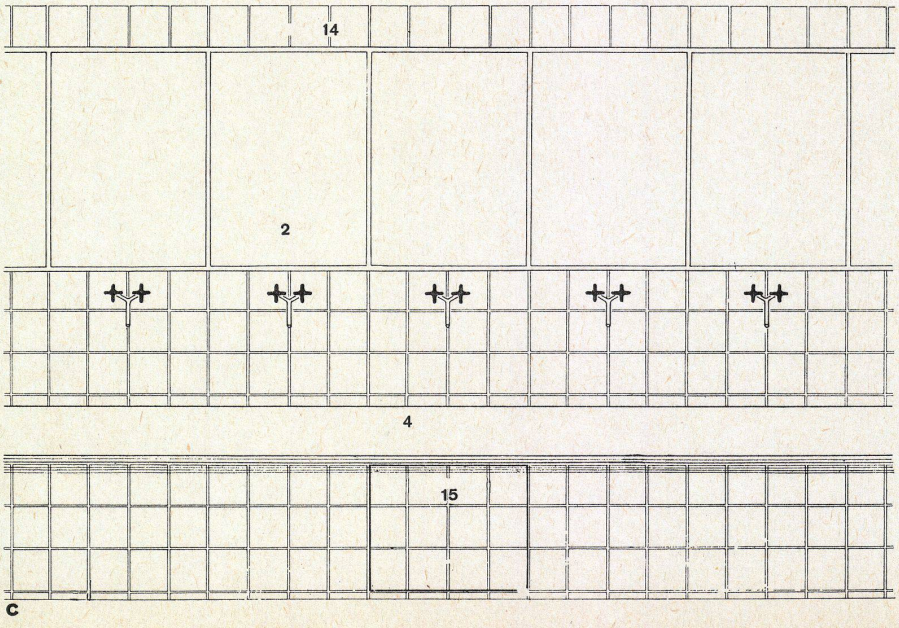
B
Einzelheiten der abnehmbaren Spiegel, hinter denen die Wasserleitungen zugänglich sind, 1 : 2,5.

Détails des miroirs démontables, derrière lesquels on amède aux conduites d'eau.

Details of removable mirrors, behind which the water mains are accessible.

C
Ansicht der Waschreihe 1 : 25.

Elévation des lavabos.

View of wash bowls.

1 Wasserrohre / Conduites d'eau / Water pipes
2 Eternitplatte oder Spiegel (abnehmbar). Nach Abschrauben der Spiegel oder Eternitplatten können Arbeiten an den Wasserrohren leicht ausgeführt werden / Plaque d'éternite ou miroir (démontable). Après avoir démonté les plaques en question, les conduites d'eau sont rendues accessibles aux travaux de réparation éventuels / Asbestos-cement panel or mirror (removable). After mirror screwed off or panels repairs easily made on water pipes
3 Luftraum zwischen den Wänden von Umkleidetrakt und Kopfbau / Vide d'air entre les parois des garderobes et le bâtiment de tête / Air space between the walls of dressing rooms and main structure
4 Waschrinne / Coulisse / Gutter
5 Bodenfliesen / Carrelage / Floor tiles
6 Mörtelbett / Chape / Mortar dressing
7 Sperrschicht / Couche blequant / Lamination
8 Stahlbetonplatte / Dalle de béton / Reinforced concrete slab
9 Ölpapier / Papier huilé / Oiled paper
10 Sauberkeitsschicht / Chape de protection / Sanitary layer
11 Winkeleisen 35 x 20 x 4 / Fer à angle 35 x 20 x 4 / Angle iron 35 x 20 x 4
12 Winkeleisen 25 x 15 x 3 / Fer à angle 25 x 15 x 3 / Angle iron 25 x 15 x 3
13 Fliesenbelag / Carrelage / Tiling
14 Wandfliesen / Planelles / Mural tiles
15 Abnehmbare Platte. Die Platte schließt die Zugangsöffnung zu den unter der Waschreihe liegenden Abwasserleitungen / Plaque démontable. Derrière cette plaque, les conduites accessibles / Removable panel. The panel covers the access to the drains located under the wash bowls.